

臺灣

本土音樂教材 - 國中合唱曲



李忠男

專長：

小提琴 合唱指揮 管弦樂指揮

最高學歷：

國立台北師專

曾發表之作品：

《台灣歌鄉土情》台灣歌曲集、《台灣歌鄉土情台灣歌曲集合唱混聲篇》台灣歌曲集、《台灣歌鄉土情台灣歌曲集合唱同聲篇》台灣歌曲集

個人簡介：

祖籍台灣苗栗後龍，1940年出生花蓮市，明義國小、花蓮中學、花蓮師範、台北師院畢業，奧地利維也納音樂院指揮班研究，15歲隨鄭有忠先生學小提琴。

1958-1970 任教花蓮市明義國小，曾指揮明義國小合唱團、教師合唱團、兒童管樂隊、兒童樂團，並客席指揮 花崗國中、國風國中、四維高中合唱團、花蓮青年合唱團。

1959 與李豐盈、林宜勝兩位先生，創立花蓮青年管絃樂團，原為洄瀾管絃樂團。

1967 創立花蓮兒童合唱團，12年間舉辦無數的音樂演奏會、音樂欣賞會、音樂影片欣賞會、並邀請國內外知名音樂家到花蓮舉辦演奏會。

1970-1991 擔任光仁中學高、初中合唱團、台灣電視公司兒童合唱團、基督教信義之聲合唱團、台北縣教師合唱團 等指揮。

1968 協助廖年賦教授創世紀交響樂團，並擔任指揮多年。

1976 與郭維租先生、廖年賦教授共同創立財團法人世紀音樂基金會，並擔任董事。同時任教於國立台灣藝術大學、私立台南女子技術學院，擔任指揮法、合奏、室內樂及小提琴課程。

1970-1987 參與演出頻繁，曾多次帶領信義之聲合唱團、世紀交響樂團，在歐、美、亞洲各國演出及參加國際音樂營，表現優異，獲教育部頒獎多次。

1992 退休之後，積極關心台灣本土音樂和佛教音樂的推廣，並來回台加兩地，大都擔任客席課程和比賽評審。

1992 經由劉貳陽老師的推薦，和張清郎教授應三重地區六個扶輪社的委託，編著台灣歌曲集。隔年又經黃主文、吳梓等立委的爭取，由教育部、國立編譯館出資和張清郎教授負責編著《台灣歌曲合唱集》。

1992 起與僑領陳蔭庭先生創立加東地區「寶島情懷」台灣歌曲演唱會連續十年，並連續五年應僑領毛群博士邀任北美加東地區「華人合唱節」中擔任策劃及總指揮。近年來致力於推展台灣音樂的藝術化、現代化，也擔任台灣合唱協會常務理事，佛教音樂協會顧問。

1997-2000 擔任台北「台灣合唱團」客席指揮。

1997 創立「多倫多台灣合唱團」。

1998 輔導成立「蒙特婁」及「渥太華」台灣合唱團。

2000 創立台北「台灣之聲」合唱團。

2004.2 由台北音樂家書房出版《台灣歌鄉土情》台灣歌曲集混聲篇、同聲篇及獨唱篇共三冊。

2006.1 由台北世紀合唱團主辦「台灣歌鄉土情」李忠男合唱作品展演唱會。

2006.3 由台北音樂家書房出版，由台北世紀合唱團演唱《台灣歌鄉土情》李忠男合唱作品集 C D。



後山日先照

(花蓮是阮美麗的故鄉)
(同聲三部合唱)

吳豐秋 詞
李忠男 曲

Andante cantabile(民謠風)

The musical score is written for three voices (Voice 1, Voice 2, Voice 3) and piano accompaniment (Piano/Pno.). The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 4/4. The tempo/mood is marked 'Andante cantabile(民謠風)'. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic. The first system shows the vocal staves with rests and the piano accompaniment. The second system shows the vocal staves with rests and the piano accompaniment, which includes a mezzo-piano (*mp*) dynamic marking. The score is presented in two systems, with the second system starting at measure 4.

7 *mp* 尚 介

7 *mp* 尚 介

Pno. *p*

10 *mf* 思 念 的 後 山 透 早 的 海 湧

10 *mf* 思 念 的 後 山 透 早 的 海 湧

p 啊 啊 後 山

Pno.

Detailed description: This musical score is for the piece '後山日先照'. It features three vocal staves and piano accompaniment. The first system (measures 7-9) shows the vocalists entering with the lyrics '尚 介' (Shang Jie) in a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The piano accompaniment begins with a piano (*p*) dynamic. The second system (measures 10-12) contains the main lyrics: '思念的後山透早的海湧' (Thinking of the back mountain, the sea surges early in the morning). The vocal lines are marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, while the piano accompaniment is marked piano (*p*). The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. There are also dynamic markings like *mp*, *p*, and *mf*, and a crescendo hairpin in the piano part.

13 *mf* *mf* *mf*

後 山 透 早 的 海 湧 日 頭 慢 慢 哪

後 山 透 早 的 海 湧 日 頭 慢 慢 哪

透 早 的 海 湧 日 頭 慢 慢 哪

Pno. *mf* *mp*

16 *f* *p* *mp* *mp* *mp* *mp*

慢 慢 哪 浮 起 來 浮 起 來

慢 慢 哪 浮 起 來 浮 起 來 照 佇

慢 慢 哪 浮 起 來 浮 起 來 照 佇

Pno. *mf* *mp* *mf* *p*



19 *mf*

照佇阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

mf

阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

mf

阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

Pno.

22 *f*

嶺 啊! 花蓮港 你是咱的故鄉

mf

嶺 ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan

f

嶺 啊! 花蓮港 你是咱的故鄉

22 *f*

Pno.

25

f 啊! 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 *mf* ho i yo ho haiyan

f 啊! 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 *mf* 美 麗 風 景 實 在 迷 人 日 夜

mf ho i yo hen hai ho hai yan *mp* ho i yohenhai hohai yan *mf* 風 景 實 在 迷

Pno.



28

mp ho i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

夢 見 回 到 你 身 邊

mp 人 i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

28

Pno.



31 *mp*

尚 介

尚 介

31 *mp*

Pno.

34 *mf*

思 念 的 後 山 永 遠 的 家 鄉 *mf*

思 念 的 後 山 永 遠 的 家 鄉 後 山 *mf*

mp 思 念 的 後 山 永 遠 的 家 鄉

34 *mf*

Pno.

37

啊 永遠的家鄉 日頭燒 潤哪

永遠的家鄉 日頭燒 潤哪

啊 永遠的家鄉 日頭燒 潤哪

Pno.

37

40

燒 潤哪 滿 起來 滿 起來

燒 潤哪 滿 起來 滿 起來 溫暖

燒 潤哪 滿 起來 滿 起來 溫暖

燒 潤哪 滿 起來 滿 起來 溫暖

Pno.

40

mf

mf

mf

mf



43 *mp* *f*

溫暖阮 周圍的親人 溫暖阮 四邊的朋
 阮 周圍的親人 溫暖阮 四邊的朋
 阮 周圍的親人 溫暖阮 四邊的朋

Pno.

46 *f* *mf* *f*

友 啊! 花蓮港 你是咱的故鄉
 友 ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan
 友 啊! 花蓮港 你是咱的故鄉

Pno.

49 *f* *mf*

啊! 花蓮港 你是咱的故鄉 ho i yo ho hai yan

啊! 花蓮港 你是咱的故鄉 美麗風景實在迷人 日夜

mf *mp* *mf*

ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan 風景實在迷

Pno.



52 *mp*

ho i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

夢見回到 你身邊

mp

人 i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

Pno.



55

mp 尚介

mp 尚介

Pno.

55

p *mf* *mp*

啊 思念 啊 思念

思念的後山美麗光景

思念的後山美麗光景

mf

58

mp

Pno.

61 *p* 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛 *f*

mp 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

mp 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛 *f*

61 Pno.

64 *mp* 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像 *mf*

mf 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像 *mf*

mp 一 點 嘛 金 起 來 一 點 嘛 金 起 來 親 像 *mf*

64 Pno.



67

f

阮難忘的往事 親像阮五彩的

阮難忘的往事 親像阮五彩的

阮難忘的往事 親像阮五彩的

Pno.

70

嗯 望

嗯 望

嗯 望

70

mf

f

Pno.



後山日先照

(花蓮是阮美麗的故鄉)
(混聲四部合唱)

吳豐秋 詞
李忠男 曲

Andante cantabile
(民謠風)

Piano

Pno.

7

mp 尚介

mp 尚介

Pno.

7

10 *p* *mf*

Oo *mf* 後山

Oo *mf* 後山

思念的後山透早的海湧

思念的後山透早的海湧

10 *mp*

Pno.

Detailed description: This page contains a musical score for the piece '後山日先照'. It features four vocal staves and two piano accompaniment (Pno.) staves. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The first system (measures 7-9) shows the vocalists entering with the lyrics '尚介' (Shang Jie) in both Chinese and English. The piano accompaniment begins with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The second system (measures 10-13) continues the vocal lines with the lyrics '思念的後山透早的海湧' (Thinking of the back mountain, the sea surges early in the morning). The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The score includes a repeat sign at the end of measure 13.

13

mf 透 早 的 海 湧 *mf* 日 頭 慢 *mp* 慢 哪

mf 透 早 的 海 湧 *mf* 日 頭 慢 *mp* 慢 哪

mp 後 山 透 早 的 海 湧 *mf* 日 頭 慢 *mp* 慢 哪

mp 後 山 透 早 的 海 湧 *mf* 日 頭 慢 *mp* 慢 哪

Pno. *mf* *mp*



16

慢 慢 哪 浮 起 來 *p* 浮 起 來 *mp*

慢 慢 哪 浮 起 來 *p* 浮 起 來 照 佇

慢 慢 哪 浮 起 來 *p* 浮 起 來 *mp*

慢 慢 哪 浮 起 來 *p* 浮 起 來 照 佇

Pno. *mf* *mp* *mf*



19 *mf*

照佇阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

照佇阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

阮厝前的門窗 照佇阮厝後的山

Pno.

22 *f*

嶺 啊 花蓮港 你是咱的故鄉

嶺 啊 花蓮港 你是咱的故鄉

嶺 *mf* ho i yo hen hai ho hai yan *mp* ho i yo hen hai ho hai yan

嶺 ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan

Pno.

25

f 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 美 麗 風 景 實 在 迷 人 日 夜

f 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 美 麗 風 景 實 在 迷 人 日 夜

mf *mp* *mf* 實 在 迷 人 日 夜

mf *mp* *mf* ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo ho hai yan

ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo ho hai yan

25

Pno.

28

夢 見 回 到 你 身 邊

夢 見 回 到 你 身 邊

mp 你 身 邊

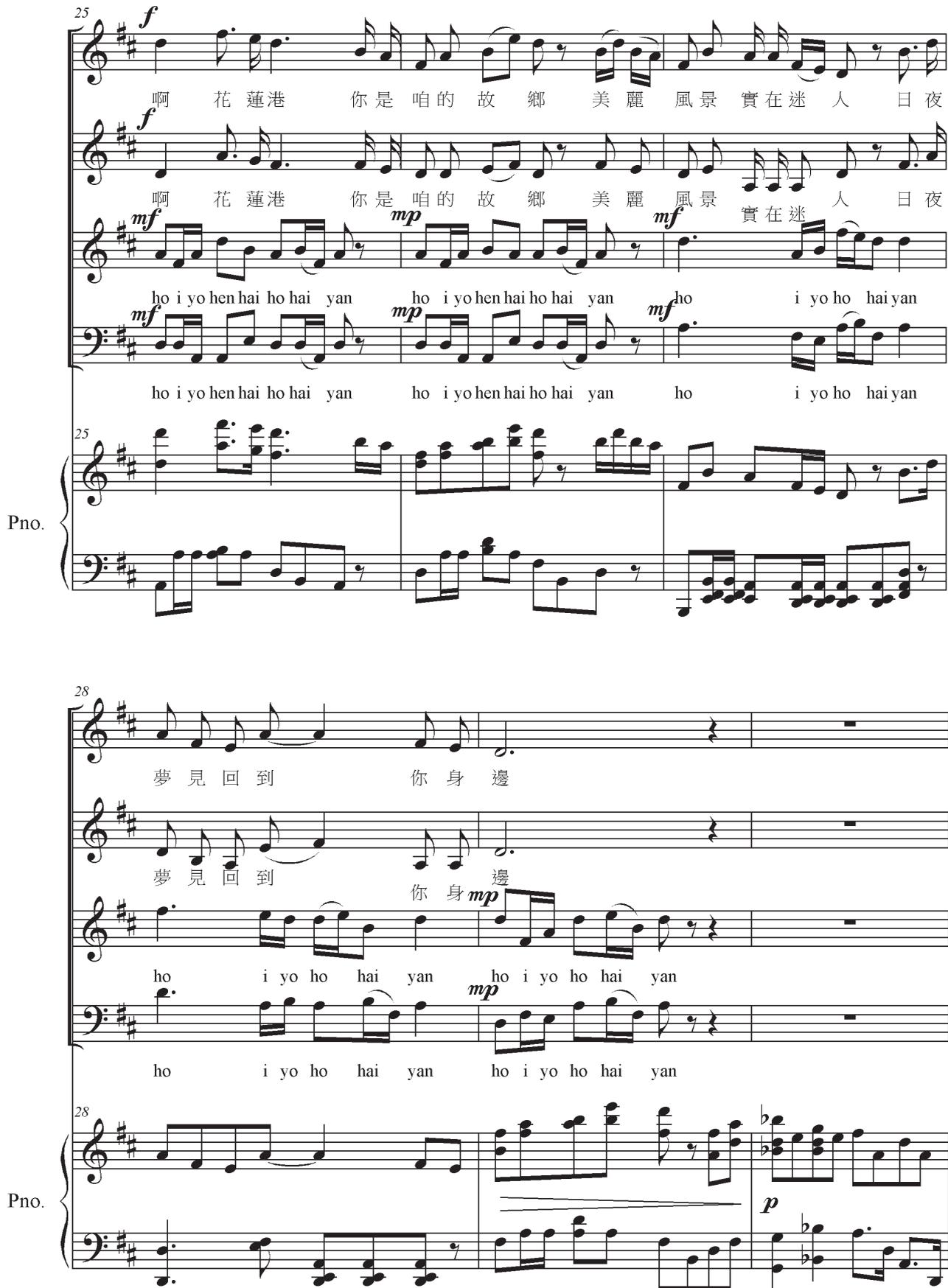
ho i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

ho i yo ho hai yan ho i yo ho hai yan

28

Pno.

p



31 *mp*

mp 尚介

尚介

Pno. *mp*

34 *mf*

思念的後山永遠的家鄉 *mf*

思念的後山永遠的家鄉 *mf*

p Oo 後山 *mf*

Oo 後山

Pno. *mf*

Detailed description: The image shows a musical score for the piece '後山日先照'. It consists of two systems. The first system (measures 31-33) features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The second system (measures 34-37) features four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are written under the vocal staves. The piano accompaniment continues in the same key and time signature. Dynamics include *mp*, *mf*, and *p*.

37

mp 啊 *mf* 永遠的家鄉 *f* 日頭燒 潤哪

mp 啊 *mf* 永遠的家鄉 *f* 日頭燒 潤哪

f 永遠的家鄉 *f* 日頭燒 潤哪

f 永遠的家鄉 日頭燒 潤哪

Pno.



40

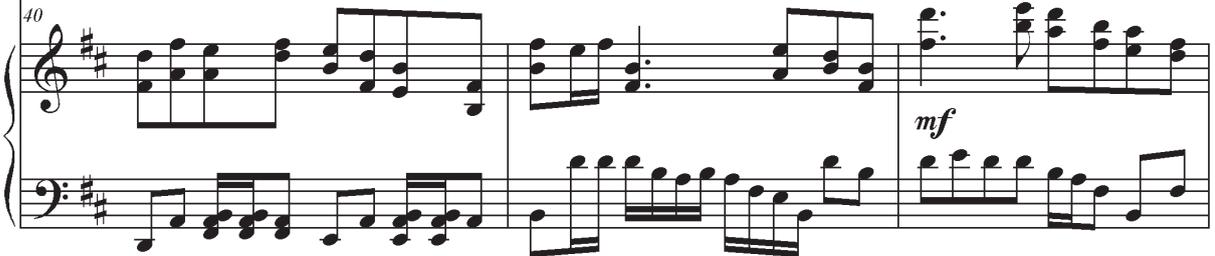
mp 燒潤哪滿起來 *mf* 滿起來 溫暖

mp 燒潤哪滿起來 *mf* 滿起來 溫暖

mp 燒潤哪滿起來 滿起來

mp 燒潤哪滿起來 滿起來

Pno.



43

阮 周圍的親 人 溫暖 阮 四 邊的朋

阮 周圍的親 人 溫暖 阮 四 邊的朋

溫暖 阮 周圍的親 人 溫暖 阮 四 邊的朋

溫暖 阮 周圍的親 人 溫暖 阮 四 邊的朋

Pno.

46

友 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉

友 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉

友 ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan

友 ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan

Pno.

49

f 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 美 麗 風 景 實 在 迷 人 日 夜

f 啊 花 蓮 港 你 是 咱 的 故 鄉 美 麗 風 景 實 在 迷 人 日 夜

mp *mf* ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai yan

ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai ho hai yan ho i yo hen hai yan

Pno.



52

夢 見 回 到 你 身 邊

夢 見 回 到 你 身 邊 *mp*

ho i yo hen hai yan *mp* ho i yo ho hai yan

ho i yo hen hai yan ho i yo ho hai yan

Pno.



55 *mp*

mp 尚介

尚介

Pno.

55

58 *mf*

思念的後山美麗光景

思念的後山美麗光景

p 啊 *mf* 思念啊 *mp* 思念

啊 思念啊 思念

Pno.

58 *mp* *mf*

Detailed description: This page contains a musical score for the piece '後山日先照'. It features three systems of music. The first system (measures 55-57) consists of four staves: three vocal staves and one piano accompaniment (Pno.) staff. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano part is in bass clef with the same key signature and time signature. The second system (measures 58-60) includes vocal lines with lyrics in Chinese and a piano accompaniment. The lyrics are: '思念的後山美麗光景' (Missing the beautiful scenery of the back mountain), '啊' (A), '思念啊' (Missing you), and '思念' (Missing you). The piano part continues with accompaniment. The third system (measures 61-63) shows the continuation of the vocal and piano parts. Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano).

61

p 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

p 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

mp 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

mp 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

f 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

f 故 鄉 美 麗 光 景 日 頭 一 點 嘛

Pno.

mf

64

mp 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

mf 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

mp 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

mf 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

mf 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

mf 一 點 嘛 金 起 來 金 起 來 親 像

Pno.

mf

67

阮難忘的往事 親像阮五彩的

阮難忘的往事 親像阮五彩的

阮難忘的往事 親像阮五彩的

阮難忘的往事 親像阮五彩的

Pno.

70

嚶 望

嚶 望

嚶 望

嚶 望

Pno.